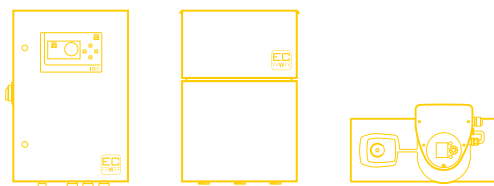
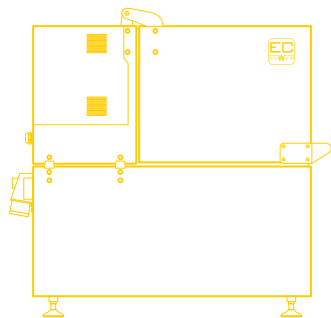
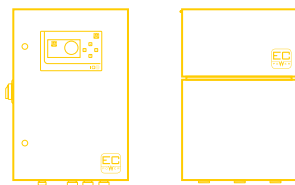
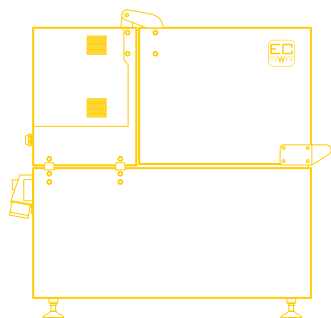


A+++



A++



 **elipower**  
SPECIALISTI NEL RISPARMIO ENERGETICO

# XRGI® 6

## TECHNISCHE DATEN

TECHNISCHE DATEN XRGi® 6

Produktdatenblatt nach Verordnung (EU) Nr. 811/2013, Stand 26.09.2015



A++



Das XRGi® ist ein Blockheizkraftwerk und funktioniert nach dem Prinzip der Kraft-Wärme-Kopplung. Eine XRGi®-Anlage besteht aus drei Hauptkomponenten – Power Unit, Q-Wärmeverteiler und iQ-Schaltschrank. In einer Verbundanlage mit einem Flow Master (Temperaturregler, Klasse II = 2%) erreicht das XRGi® die Klasse der jahreszeitbedingten Raumheizungs-Energieeffizienz von A+++.

Für optimalen Betrieb erweitern Sie Ihre XRGi®-Anlage um einen Wärmespeicher mit einer Kapazität von 500, 800 oder 1.000 Litern.

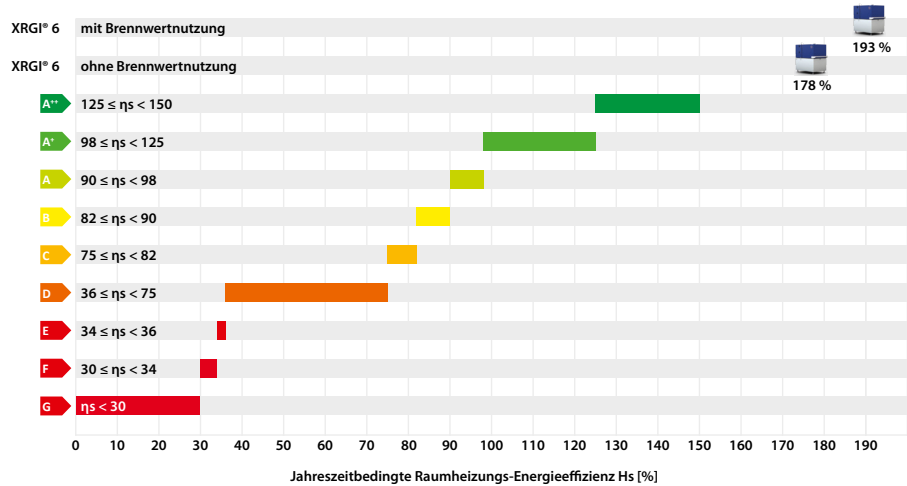
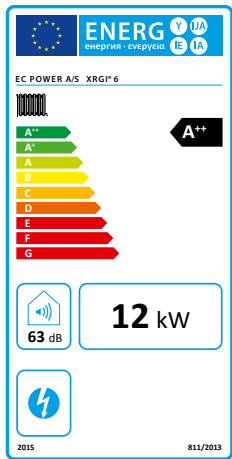
BESTELLDATEN

| Name oder Warenzeichen des Lieferanten | EC POWER                                              |                                                                              |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Modellkennung des Lieferanten          | XRGi® 6<br>ohne Brennwertnutzung <sup>1</sup>         | XRGi® 6<br>mit Brennwertnutzung <sup>1</sup>                                 |
| Artikelnummer                          | X060001                                               | X060001+01KIT2616                                                            |
| Module                                 | Power Unit, iQ10-Schaltschrank,<br>Q20-Wärmeverteiler | Power Unit, iQ10-Schaltschrank,<br>Q20-Wärmeverteiler<br>+ Brennwert-AWT-Kit |

ErP-LABEL  
DATEN<sup>2</sup>

| Klasse für die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz                                       | A++                                                      | A++                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Wärmenennleistung <span>P<sub>rated</sub></span>                                                      | 12 kW                                                    | 13 kW                                                    |
| Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz; Brennwert H <sub>s</sub> <span>η<sub>s</sub></span> | 178 %                                                    | 193 %                                                    |
| Schalleistungspegel, innen <span>L<sub>WA</sub></span>                                                | 63 dB                                                    | 63 dB                                                    |
| Elektrischer Wirkungsgrad; gemäß Heizwert H <sub>i</sub> <span>η<sub>el</sub> CHP100+SUP 0</span>     | 31 %                                                     | 31 %                                                     |
| Alle bei Zusammenbau, Installation oder Wartung zu treffende besondere Vorkehrungen                   | Siehe Handbuch und Inbetriebnahme- und Wartungsanleitung | Siehe Handbuch und Inbetriebnahme- und Wartungsanleitung |

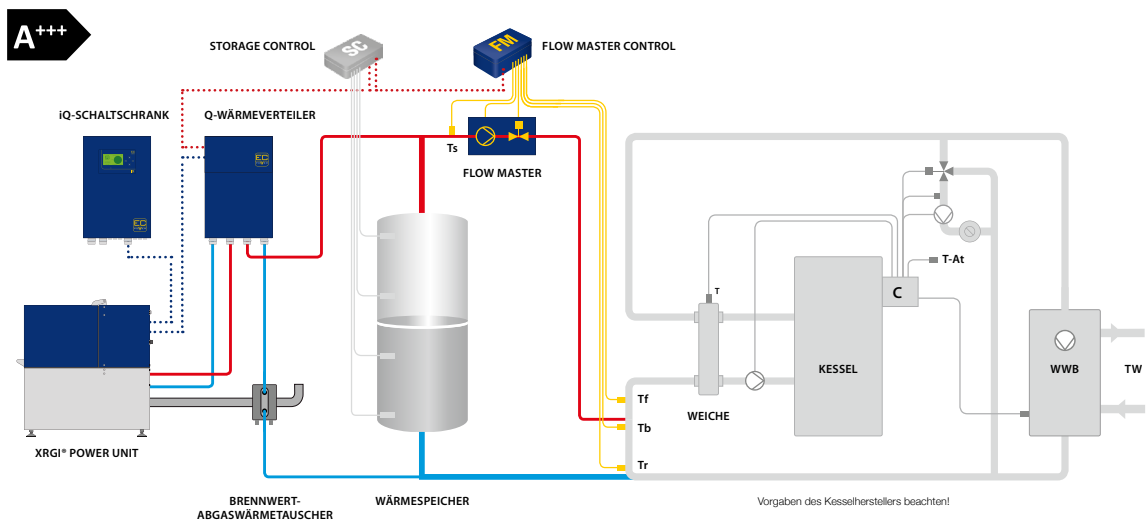
<sup>1</sup> Rücklaufftemperaturen nach EN 50465 2015 7.6.1: Ohne Brennwertnutzung 47°C, mit Brennwertnutzung 30°C.  
<sup>2</sup> Die Zahlen wurden gemäß den Anforderungen an Produktdatenblätter der Verordnung (EU) Nr. 811/2013 gerundet.





HYDRAULISCHE  
EINBINDUNG

Prinzipschaltbild: Reihenschaltung mit Einspritzung – Kessel mit hydraulischer Weiche



Weitere Prinzipschaltbilder und Informationen finden Sie in den „Hydraulischen Lösungen“ von EC POWER.

**HINWEIS:**

Sofern bei der Systemzusammenstellung neben Produkten von EC POWER auch Produkte von anderen Firmen verwendet werden, ist eine Haftung von EC POWER für die Richtigkeit der Berechnung der Energieeffizienzklasse für das gesamte System ausgeschlossen.

| XRGi® Anlage                 |    | XRGi® 6<br>ohne Brennwertnutzung¹ | XRGi® 6<br>mit Brennwertnutzung¹ |
|------------------------------|----|-----------------------------------|----------------------------------|
| Vorlauftemperatur, konstant  | °C | ~ 80                              | ~ 80                             |
| Rücklauftemperatur, variabel | °C | 5-70                              | 5-70                             |

**BRENNSTOFFE**

|                                         |    |    |
|-----------------------------------------|----|----|
| Erdgas (alle Qualitäten), Propan, Butan | ja | ja |
|-----------------------------------------|----|----|

**ABGAS**

| Leistungsmodulation*                                                                           |      | 50 %      | 75 % | 100 % | 50 % | 75 % | 100 % |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------|------|-------|------|------|-------|
| Abgastemperatur, max                                                                           | °C   | -         | -    | 100   | -    | -    | 90    |
| Kondensat                                                                                      | kg/h | -         | -    | -     | 1,2  | 1,4  | 1,5   |
| Schadstoffemission (Prüfwerte unter Volllast und ohne Brennwertnutzung CO:12, NOx: 319 mg/Nm³) |      | < TA Luft |      |       |      |      |       |

**SCHALL**

|                                                            |       |    |
|------------------------------------------------------------|-------|----|
| Schalldruckpegel aus bis zu 1 m Abstand (umgebungsbezogen) | dB(A) | 49 |
|------------------------------------------------------------|-------|----|

**STROM-  
ANSCHLUSS**

|                                 |    |     |
|---------------------------------|----|-----|
| Spannung, 3 Phasen + N + Erdung | V  | 400 |
| Frequenz                        | Hz | 50  |

**SERVICE**

|                                     |      |        |
|-------------------------------------|------|--------|
| Wartungsintervall (Betriebsstunden) | Std. | 10.000 |
|-------------------------------------|------|--------|

**ABMESSUNGEN  
UND GEWICHT**

|                        |    | Power Unit XRGi® 6 | Q20-Wärmeverteiler | iQ10-Schaltschrank |
|------------------------|----|--------------------|--------------------|--------------------|
| Abmessungen, B x H x T | mm | 640 x 960 x 930    | 400 x 600 x 195    | 400 x 600 x 210    |
| Grundfläche            | m² | 0,59               | hängend            | hängend            |
| Gewicht                | kg | 440                | 25                 | 30                 |

Abweichende Werte je nach Umgebungs- und Einsatzbedingungen, Toleranz +/- 5 %.  
Technische Änderung, Designabweichung und Irrtümer vorbehalten.

# TECHNISCHE DATEN XRGi® 6 MIT FLOW MASTER (Temperaturregler, Klasse II = 2%)

Produktdatenblatt nach Verordnung (EU) Nr. 811/2013, Stand 26.09.2015



Abbildung zeigt FM-Typ 350



A+++



Der Flow Master inklusive Flow Master Control regelt die Wärmezufuhr vom XRGi® und vom Wärmespeicher zum Verbraucherkreis. Mit dieser Systemtechnik kann der Verbraucherseite temporär eine wesentlich höhere Wärmeleistung zur Verfügung gestellt werden. Hierdurch können Wärmebedarfsspitzen mit dem XRGi® bedient und so die Laufzeit verlängert sowie die Stromproduktion erhöht werden.

Die 4 Modelle können bei einem  $\Delta T$  von 20 K eine Wärmeleistung von 50, 150, 250 oder 350 kW bedienen.

## BESTELLDATEN

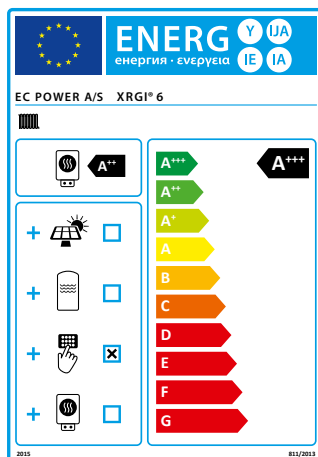
|                                            |                                                       |               |                                                                              |               |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Name oder Warenzeichen des Lieferanten     | EC POWER                                              |               |                                                                              |               |
| Modellkennung des Lieferanten              | <b>XRGI* 6<br/>ohne Brennwertnutzung<sup>1</sup></b>  |               | <b>XRGI* 6<br/>mit Brennwertnutzung<sup>1</sup></b>                          |               |
| Artikelnummer                              | X060001                                               |               | X060001+01KIT2616                                                            |               |
| Module                                     | Power Unit, iQ10-Schaltschrank,<br>Q20-Wärmeverteiler |               | Power Unit, iQ10-Schaltschrank,<br>Q20-Wärmeverteiler<br>+ Brennwert-AWT-Kit |               |
| Modellkennung des Lieferanten              | <b>Flow Master inklusive Flow Master Control</b>      |               |                                                                              |               |
| FM-Typ (Temperaturregler Klasse II = 2 % ) | <b>FM 50</b>                                          | <b>FM 150</b> | <b>FM 250</b>                                                                | <b>FM 350</b> |
| Artikelnummer                              | 17D1130                                               | 17D1131       | 17D1132                                                                      | 17D1133       |

## ErP-LABEL DATEN<sup>2</sup>

| Klasse für die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz der Verbundanlage | A+++  | A+++  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz der Verbundanlage                | 180 % | 195 % |

<sup>1</sup> Rücklauftemperaturen nach EN 50465 2015 7.6.1: Ohne Brennwertnutzung 47°C, mit Brennwertnutzung 30°C.

<sup>2</sup> Die Zahlen wurden gemäß den Anforderungen an Produktdatenblätter der Verordnung (EU) Nr. 811/2013 gerundet.



Die auf diesem Datenblatt für den Produktverbund angegebene Energieeffizienz weicht möglicherweise von der Energieeffizienz nach dessen Einbau in ein Gebäude ab, denn diese wird von weiteren Faktoren wie dem Wärmeverlust im Verteilungssystem und der Dimensionierung der Produkte im Verhältnis zu Größe und Eigenschaften des Gebäudes beeinflusst.

Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz des Raumheizgeräts mit Kraft-Wärme-Kopplung **178 %**

Temperaturregler Vom Datenblatt des Temperaturreglers Klasse I = 1 %, Klasse II = 2 %, Klasse III = 1,5 %, Klasse IV = 2 %, Klasse V = 3 %, Klasse VI = 4 %, Klasse VII = 3,5 %, Klasse VIII = 5 %, **+ 2 %**

Zusatzheizkessel Vom Datenblatt des Heizkessels Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz in % **( ) - 'I' x 'II' = - %**

Solarer Beitrag (Vom Datenblatt der Solareinrichtung) Kollektorgroße (in m²) Tankvolumen (in m³) Kollektorwirkungsgrad (in %) Tankeinstufung A\* = 0,95, A = 0,91, B = 0,86, C = 0,83, D-G = 0,81 **( 'III' x + 'IV' x ) x 0,7 x ( / 100 ) x = + %**

Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz der Verbundanlage **180 %**

Klasse für die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz der Verbundanlage **G F E D C B A A+ A++ A+++**



WWW.ECPOWER.DE



Eli Power S.r.l.s. unipersonale  
Via San Francesco D'Assisi, 10 - 38122 Trento  
Tel. +39 380 7991083  
**[www.elipower.eu](http://www.elipower.eu) - [info@elipower.eu](mailto:info@elipower.eu)**

# XRGI<sup>®</sup> 6

## TECHNISCHE DATEN